

*Our Lady of Refuge
Nuestra Señora del Refugio*



Welcome ♦ Bienvenidos

11140 Preston St. Castroville, CA 95012
831-633-4015 ♦ (838) 270-0444

Office Hours: Wed., Thur., Fri., from 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM
Horario de Oficina: Mie, Jue, Vie de 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM

English Mass

Tue. & Wed. - 8 AM
Saturday - 5 PM
Sunday - 8 AM & 10 AM

Misa En Español

Jue. & vie. - 5:30 PM
Sábado - 7 PM
Domingo - 12 PM & 7 PM

**Confessions/
Confesiones**

Fridays/Viernes
6 PM - 7 PM

**Exposition and
Adoration of the Blessed
Sacrament/
Exposición y Adoración
del Santísimo
Sacramento**
Thursday/Jueves
9 AM - 5 PM

Office Staff ♦ Personal de Oficina

Fr. Rodrigo Paredes
fr.rodrico@olorc.org
Pastor

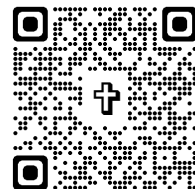
Angel Jimenez
angel@olorc.org
**Parish-Office
Administrator**

Monica Mendoza
monica@olorc.org
Parish Secretary

Sr. Suchita Xalxo
faith@olorc.org
**Director of
Religious Education**

♦ Email: info@olorc.org ♦ www.olorc.org ♦

♦ Facebook: *Our Lady of Refuge
Catholic Church* or scan the QR Code →



August 2, 2026

Eighteenth Sunday in Ordinary Time

Is 55:1-3 | Rom 8:35, 37-39 | Mt 14:13-21

Grow:

In one of the best homilies I ever heard on today's Gospel, the homilist pointed out that the Lord had seemingly "over-multiplied" the loaves and fish. The crowds had eaten to the point of satisfaction, and yet there were twelve baskets of leftovers remaining. "Why so many leftovers? Did the Lord not know how to count?" He asked jokingly, of course. But the point the homilist went on to share that day was that with God, there is always abundance. God doesn't simply provide the bare minimum of what we need for survival; the Scriptures tell us that he provides "rich fare" that will "satisfy the desire of every living thing." As we reflect on today's readings, let us not question the Lord's ways, but trust in the abundant generosity of God that satisfies all our needs.

Go:

Moments in which God provides for our every need strengthen our faith in him. Yet when difficulties come, we know that God never abandons us. Saint Paul's Letter to the Romans speaks about the unshakable confidence Paul has in God's love for us, despite the difficulties (including shipwreck, beatings, and imprisonment) he endured: "What will separate us from the love of Christ? Will anguish, or distress, or persecution, or famine, or nakedness, or peril, or the sword?" "No," he says. Nothing "will be able to separate us from the love of God in Christ Jesus." Take stock of times in your life when God's providence has carried you through difficult times. Consider ways you can share these moments with others as part of your testimony. When our faith rests on a deep awareness of God's faithful love in our lives, we will be able to bear a compelling witness of his goodness to others.

Recently Deceased ♦ Recién Fallecidos

Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. *May their souls and all the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.*
Amen.

Concédeles Señor el descanso eterno, y brille para ellos la Luz Perpetua. Que descansen en paz, **Así sea.**

♦ **John O'Brien**

Mass Intentions / Intenciones de Misa

SATURDAY/SÁBADO ♦ August 1 de agosto, 2026

5PM: Don Albertson (B)

7PM: Carolina Salvador (IE), Cirilo Lopez (IE), Cristian Ortega Flores (IE), Eduardo Ortega (IE), Jasmin Garcia Ortega (IE), Jimena, Mariana y Rufino Gonzalez (IE), Fam. Gamiño Alvarado (IE), Fam. Gamiño Magaña (IE), Fam. Vera Gamiño (IE), Carmen Alfaro (†), Florentino Avila Garcia (†), Jose Duran (†), Maria Porfiria Ortega (†), Paulino Garcia (†), Tomasa Sanchez Juarez (†), Asunción y Paula Salvador Juarez (†), Antonia y Ines Mireles (†), Animas Benditas del Purgatorio (†)

SUNDAY/DOMINGO ♦ August 2 de agosto, 2026

8AM: Rafael Jimenez (B), Larry Spenser Cassey (†)

10AM: Donald Albertson (B), John O'Brien (†)

12PM: Francisco Vera (C), Fam. Gamiño Alvarado (IE), Fam. Gamiño Magaña (IE), Fam. Gamiño Vera (IE), Fam. Maravilla (IE), Fam. Rocha (IE), Guadalupe, Magdalena y Maria de Jesus Gamiño (IE), Maria Cleofas Garcia (C†), Carlos Miramonte (†), Catarina Lopez (†), Cirila Espinoza (†), Delilah Flores (†), Juan Raul Luis Jimenez (†), Mikhail Andy Rocha Maravilla (†), Pedro Gonzalez (†), Animas Benditas del Purgatorio (†)

7PM: Beatriz Galvez Garcia (IE), Martín Lopez Sanchez (IE), Renee Vasquez Rivera (IE), Elisa y Maggie Bonifacio Lopez (IE), Jackson y Michelle Ortiz (IE), Fam. Gamiño Alvarado (IE), Fam. Gamiño Magaña (IE), Fam. Vera Gamiño (IE), Rafael Bucio (A†), Catarino Maldonado (†), Daniel Saavedra (†), Justo de la Cruz (†), Animas Benditas del Purgatorio (†)

TUESDAY/MARTES ♦ August 4 de agosto, 2026

8AM:

WEDNESDAY/MIÉRCOLES ♦ August 5 de agosto, 2026

8AM:

THURSDAY/JUEVES ♦ August 6 de agosto, 2026

5:30PM: Fam. Gamiño Alvarado (IE), Fam. Gamiño Magaña (IE), Fam. Gamiño Vera (IE), Animas Benditas del Purgatorio (†)

- **Clase pre- baptismal** -

FRIDAY/VIERNES ♦ August 7 de agosto, 2026

5:30PM: Fam. Gamiño Alvarado (IE), Fam. Gamiño Magaña (IE), Fam. Gamiño Vera (IE)

A: Aniversario/Anniversary

B: Birthday

C: Cumpleaños

M: Matrimonio/Matrimony

IE: Intención Especial

SI: Special Intention

†: Difunto/Deceased

Religious Education ♦ Educación Religiosa	
<u>Catechism Sacrament registrations</u> Is your child ready to receive their First Holy Communion or Confirmation? Are you or someone you know interested in preparing for Baptism, First Reconciliation, or Marriage? We welcome children, teens, and adults who are ready to begin their journey of faith and deepen their relationship with Christ through the sacraments. <u>Sacraments offered:</u> * Baptism (Children over 7 years old & adults) * First Holy Communion * First Reconciliation * Confirmation Registration Dates: August 1, 2, 8 & 9, 2026 Time: from 9AM - 2PM Place: Parish office. If you have any other questions please call us or contact Sister Suchita for more information at <i>Faith@OLORC.org</i>	<u>Inscripciones de Catecismo para Sacramentos</u> ¿Está su hijo(a) listo(a) para recibir su Primera Comunión o Confirmación? ¿Usted o alguien que conoce está interesado en prepararse para el Bautismo, la Primera Reconciliación o el Matrimonio? Damos la bienvenida a niños, adolescentes y adultos que estén listos para comenzar su camino de fe y profundizar su relación con Cristo a través de los sacramentos. <u>Sacramentos ofrecidos:</u> * Bautismo (niños mayores de 7 años y adultos) * Primera Comunión * Primera Reconciliación * Confirmación Fechas de inscripción: 1, 2, 8 y 9 de agosto, 2026 Hora: de 9AM - 2PM Lugar: Oficina parroquial. Si tiene alguna otra preguntata no dude en contactarnos o comunicarse con la Madre Suchita a <i>Faith@OLORC.org</i>
Back to School Blessing ♦ Misa de Inicio de Año Escolar	
Join Us for a Special Back-to-School Blessing! We warmly invite you to join us for a Mass and a special blessing to kick off the new school year on Sunday, August 9 at the 10:00am Mass. There will be a blessing of backpacks. All students and school personal are welcome!	Les invitamos a la Misa y bendición especial para dar inicio al nuevo año escolar, el domingo 9 de agosto a la Misa de 12:00 p.m. Habrá una bendición de mochilas. ¡Todos los estudiantes y educadores son bienvenidos!
	
Extraordinary Minister Training ♦ Formación para Ministros Extraordinarios	
Extraordinary Ministers of Holy Communion Training If you feel God's call to assist during Mass, now is the time to step forward. We invite both current and new Extraordinary Ministers of Holy Communion to join us for a training session on Tuesday, August 11 at 6pm.	Formación para los Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión Habrá una sesión de formación y entrenamiento para los Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión, actuales y nuevos, el miércoles 12 de agosto a las 7:00 p.m.
Adoration of the Blessed Sacrament Every Thursday 9am - 5pm	Adoración del Santísimo Sacramento Cada Jueves de 9am a 5pm
	
Weekly collection ♦ Colecta semanal	
July 18 & 19 de julio, 2026 AMA Collection	TOTAL: \$ 5,677.97 TOTAL: \$11,301.38

Lisa Brom

Realtor®
Parishioner
(831) 682-0126
Sotheby's
 INTERNATIONAL REALTY

divinelyguided@sbcglobal.net

*"Fueled by Enthusiasm and Passion
 for Helping Others,
 I am always grateful for your referrals"*



Salinas • Coachella • Stockton
"We take the work & worry out of your labor force"
RONNIE ALDERETE
 P.O. Box 4500 Office: 831.443.6855
 449 Harrison Rd., Salinas Cell: 831.214.1970
 E: ronnie@premiumpacking.com Fax: 831.443.6945



1-800-GET-ROTO
 Residential Plumbing | Commercial
 Water Heaters & Filtration
RotoRooterCA.com
 CSLB #966412



Jesse Alderete III
 Office: (831) 444-8582
 Cell: (209) 482-8073



ALPERS LAW GROUP



- Stroke?
- Too Hurt To Work?
- Wrongful Death?

**– Know Your Rights! –
 You May Be Owed \$\$!**

NO \$ OUT OF POCKET • FREE CONSULTATION
**IMMIGRATION STATUS DOESN'T MATTER*

(831) 240-0490

444 AIRPORT BLVD # 102
 WATSONVILLE



41 W. San Luis St.
 Salinas, CA
831-424-0311

FD#322

FUNERAL CHAPEL
 LOCALLY OWNED SINCE 1927
ROBERT STRUVE
BILL LAPORTE
 FUNERAL INSURANCE LIC#0827391



Birrieria & Restaurant Estilo Coalcoman Inc.

10500 Merritt St., Castroville

Tel: (831) 453-7060

CASTROVILLE PHARMACY

Hours/Horas: 9 AM - 6 PM

- Prescription filling & refills/Recetas Surtidas
- Blood pressure checks/Chequeo de la presión arterial
- Immunizations & Flu shots/Inmunizaciones y vacunas contra la gripe

*Stop by today & meet your new neighborhood
 pharmacy team! ¡Visítanos hoy y
 conoce a tu nuevo de farmacia local!*

(831) 632-5011 | 10685 Merritt St. Castroville



WE CAN HELP YOU ON
 YOUR NEXT PROJECT:

House, Bathroom,
 Kitchen, Restrooms,
 Remodeling and
 HDU's as well as
 getting your Plans

LOCAL CONSTRUCTION
 GENERAL CONTRACTOR
 Lic.#1059229

QUALITY WORK | HONEST PRICING

JOSE L MARTINEZ
831 776-6731
 mrtznL8@hotmail.com

NOTRE DAME HIGH SCHOOL



Now accepting
 applications for
 9th-12th grade

(831) 751-1850
 www.notredamesalinas.org



Scan to apply



(831) 633-2510

WWW.CASTROVILLEPLUMBING.COM
 FOR ALL YOUR PLUMBING NEEDS!

AUSONIO AFFILIATES

Ausonio Apartments *Barsotti PROPERTIES*
 Commercial • Office • Residential

831-633-3371
 11420 A Commercial Pkwy • Castroville



AUTO PARTS

CASTROVILLE AUTO PARTS

Greg Stefani
 gregstefani@sbcglobal.net

Auto Repair 11051 Merritt St. Castroville, CA
831-633-6272
 Brake Service
 Heads Surfacing
 Rotor & Drum Turning
 Hyd. Hose Made



Pregnant? ¿Embarazada?

We provide FREE:

- Pregnancy Tests
- Material Resources
- Peer Counseling
- Pregnancy Information
- Community Referrals

Proveemos Gratis:

- Pruebas de embarazo
- Recursos Materiales
- Consejería Para-profesional
- Información de embarazo
- Referencias comunitarias

(831) 206 8539

213 East Lake Avenue, Watsonville

gpocares.org



Experience a never ending variety of seafood
 dishes at our new location in Castroville.

PHILSFISHMARKET.COM

10700 Merritt Street • Castroville, California 95012 • 831.633.2152

POR FAVOR APOYE A ESTOS ANUNCIANTES